

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 86/2022/HS-ST  
Ngày 07-9-2022

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thanh Giang.

*Các Hội thẩm nhân dân:* - Ông Lương Văn Dũng.

- Ông Bùi Như Lữ.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Cà Thị Phương, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa:** Bà Cao Thị Ái, Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 9 năm 2022, tại hội trường xét xử Tòa án huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 73/2022/HSST ngày 15 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 86/2022/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hạng Thị Ch** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 01/01/1984, tại xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản Pu Nhi B, xã Pu Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Nông nghiệp; trình độ văn hóa: Không học; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hạng Vả Ch, sinh năm 1957 và bà Giàng Thị D, sinh năm 1958; chồng Thào A G, sinh năm 1983 (đã chết) và có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Chưa bị xét xử và chưa bị xử phạt vi phạm hành chính lần nào; Bị tạm giữ từ ngày 06/4/2022 đến ngày 15/4/2022 tạm giam từ ngày 15/4/2022 cho đến nay, bị cáo có mặt.

**- Người phiên dịch cho bị cáo:**

Anh **Hờ A Th**, sinh năm 2000.

Nơi cư trú: Tổ 04, thị trấn Điện Biên Đ, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, có mặt.

**- Người làm Chng:**

Anh **Hạng A S**, sinh năm 1980.

Nơi cư trú: Bản Phù Lồng A, xã Pu Nh huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, vắng mặt không có lý do.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 00 phút, ngày 06/4/2022, Hạng Thị Ch một mình đi bộ từ nhà ở bản Pu Nhi B, xã Pu Nh, huyện Điện Biên Đ sang bản Háng G, xã Pu Nh, huyện Điện Biên Đ để tìm mua ma túy. Khi đến đầu bản Háng Giông, Ch gặp và mua được của một người đàn ông dân tộc Thái, khoảng 50 tuổi, không biết tên, địa chỉ 01 cục Heroine được gói bằng mảnh nilon màu trắng, với giá 300.000đ. Mua được Heroine Ch mượn dao nhọn của người đàn ông đã bán Heroine cho Ch chia gói Heroine thành 03 cục nhỏ, 01 cục Ch gói lại bằng mảnh nilon màu trắng cũ, 02 cục Ch gói vào giấy nilon màu xanh rồi cất vào trong túi vải màu đỏ đeo ngang bụng sau đó đi về nhà. Khoảng 09 giờ 30 phút cùng ngày, khi về đến nhà ông Hạng Lia Tr ở bản Pu Nhi B, xã Pu Nh, huyện Điện Biên Đ Ch gặp Hạng A S, sinh năm 1980, trú tại Bản Phù Lông A, xã Pu Nh huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên hỏi mua ma túy của Ch sử dụng. Ch đồng ý rồi dùng tay bẻ một phần Heroine trong gói màu xanh ra bán cho Hạng A S với giá 50.000đ. Nhận được tiền Ch cất vào túi vải trên người thì bị tổ công tác Công an xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông phát hiện bắt quả tang, thu giữ 03 gói Heroine có khối lượng 0,66 gam và số tiền 50.000đ. Quá trình điều tra Hạng Thị Ch khai nhận 0,66 gam Heroine còn lại Ch tàng trữ với mục đích để sử dụng không có mục đích bán.

Vật Chng thu giữ gồm:

- 03 cục chất bột màu trắng, trong đó 02 cục được gói trong túi nilon màu xanh và 01 cục được gói trong túi nilon màu trắng;
- Số tiền 50.000đ;
- 01 túi đựng tiền hình chữ nhật, kích thước 20x11cm, màu đỏ, có quai đeo, đã qua sử dụng;
- Số tiền 2.000.000đ;
- 02 chiếc điện thoại trong đó 01 chiếc điện thoại cảm ứng màu hồng, nhãn hiệu Vi vo màn hình cảm ứng đã bị vỡ, không kiểm tra số IMEL bên trong máy;
- + 01 máy loại bàn phím màu đỏ - đen, nhãn hiệu Masstel, không kiểm tra số IMEL bên trong.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 17 giờ 30 phút ngày 06/4/2022 xác định: Số chất bột màu trắng đục dạng nén nghi Heroine thu giữ của Hạng Thị Ch có khối lượng là: 0,66 gam. Trích 0,06 gam gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 520/KL-KTHS ngày 14/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục trích ra từ vật Chng thu giữ của Hạng Thị Ch là chất ma túy: Loại Heroine, có khối lượng 0,66 gam.

Tại bản Kết luận giám định số 497/KL - KTHS ngày 08/4/2022 kết luận 01 tờ tiền mệnh giá 50.000đ (*Năm mươi nghìn đồng*) thu giữ của Hạng Thị Ch có mã hiệu: MM 17937238 là tiền thật.

Quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã xác minh, xác định 02 chiếc điện thoại. Trong đó 01 chiếc điện thoại cảm ứng, nhãn hiệu Vivo mặt kính đã bị vỡ, không kiểm tra bên trong, 01 điện thoại loại bàn phím màu đỏ đen, nhãn hiệu Masstel và số tiền 2.000.000đ là của tài sản hợp pháp của bị cáo Hạng Thị Ch, không liên quan đến hành vi phạm tội. Nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã trả lại những tài sản trên cho bị cáo.

Bản cáo trạng số: 47/CT-VKS-ĐBĐ ngày 13 tháng 7 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Hạng Thị Ch về các tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo Khoản 1 Điều 251 và tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Hạng Thị Ch cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Khoản 1 Điều 251, Điểm c Khoản 1 Điều 249, Điểm s Khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 55 của Bộ luật hình sự;

+ Xử phạt bị cáo Hạng Thị Ch từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

+ Xử phạt bị cáo Hạng Thị Ch 01 năm đến 01 năm 05 tháng tù về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”.

Về vật Chng vụ án: Áp dụng Điểm b, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điểm a, b, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu, tiêu hủy 0,60 gam Heroine còn lại sau giám định.
- Tịch thu, tiêu hủy 01 túi đựng tiền hình chữ nhật, kích thước 20x11 cm màu đỏ, có quai đeo, đã qua sử dụng.
- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 50.000đ (*Năm mươi nghìn đồng*) do bị cáo phạm tội mà có. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa, người làm Chng anh Hạng A S vắng mặt nhưng đã có lời khai thể hiện rõ: Vào ngày 06/4/2022 Hạng A S, trú tại bản Phù L A, xã Pu Nh, lên bản Pu Nh, xã Pu Nh tìm mua ma túy sử dụng, khi đi qua nhà ông Hạng Lia Tr, S vào nhà ông Tr để hút thuốc lào nhưng trong nhà không có ai, sau đó S nhìn thấy một người phụ nữ dân tộc Mông đi qua, S đã gọi người phụ nữ dân tộc Mông vào nhà ông Tr và hỏi có Heroine bán không, bán cho S 50.000đ, người phụ nữ dân tộc Mông bảo có và đưa cho S 01 tép nhỏ Heroine, S đưa cho người phụ nữ dân tộc Mông này 01 tờ mệnh giá 50.000đ, mua bán xong S quay về nhà, trên đường về S đã lấy số ma túy vừa mua được ra sử dụng hết. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với S.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm về với gia đình.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Người làm Chng anh Hạng A S vắng mặt. HĐXX xét thấy sự vắng mặt của người làm Chng không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án, cho nên Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự quyết định xử vắng mặt người làm Chng.

[2]. Xét hành vi của bị cáo Hạng Thị Ch thấy rằng: Tại phiên tòa hôm nay, một lần nữa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 06 tháng 4 năm 2022 tại khu vực bản Pu Nh B, xã Pu Nh, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên, Hạng Thị Ch đã bán cho Hạng A S 01 cục Heroine với giá 50.000đ. Nhận được tiền Ch cất vào túi vải đang đeo ngang bụng thì bị tổ công tác Công an xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông phát hiện bắt quả tang thu giữ 03 gói Heroine, có khối lượng 0,66 gam. Số Heroine bị Công an thu giữ, Hạng Thị Ch chỉ để nhằm mục đích sử dụng. Như vậy, bị cáo Hạng Thị Ch phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi Mua bán trái phép chất ma túy và hành vi Tàng trữ trái phép 0,66 gam Heroine.

Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Hạng Thị Ch đã phạm vào các tội: *“Mua bán trái phép chất ma túy”* theo quy định tại Khoản 1 Điều 251 và tội: *“Tàng trữ trái phép chất ma túy”* theo Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại Khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự quy định: *“1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm”*.

Tại Điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định: *“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

*c) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR- có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam”...*

Như vậy, Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông truy tố bị cáo về tội danh và điều luật là có căn cứ cần chấp nhận.

[3]. Về tính chất, mức độ phạm tội: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp nghiêm trọng, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi đó đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn xã Pu Nh nói riêng, huyện Điện Biên Đông nói chung. Vì vậy, bị cáo phải chịu sự Trng phạt của pháp luật là điều tất yếu.

[4]. Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Bản thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, tại cơ quan điều tra và tại

phiên tòa bị cáo đều thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[5]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[6]. Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn để cải tạo, giáo dục đồng thời để cai nghiện bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 249, Khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự quy định: *“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm Chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”*. Tuy nhiên, theo các tài liệu, Chng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy nghề nghiệp bị cáo làm nông nghiệp, là đối tượng nghiện chất ma túy, tài sản gia đình không có gì có giá trị, hoàn cảnh gia đình khó khăn, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo. Do vậy, không có điều kiện để thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp.

[8]. Về vật Chng vụ án:

- Đối với 0,66 gam Heroine, trích gửi giám định 0,06 gam vật Chng còn lại 0,60 gam là chất thuộc Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành, cần tịch thu, tiêu hủy toàn bộ theo quy định của pháp luật.

- Tịch thu, tiêu hủy 01 túi đựng tiền hình chữ nhật, kích thước 20x11cm, màu đỏ có quai đeo, đã qua sử dụng;

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 50.000đ (*Năm mươi nghìn đồng*) do bị cáo phạm tội mà có.

Hội đồng xét xử chấp nhận việc cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên đã trả lại cho bị cáo Hạng Thị Ch 02 chiếc điện thoại. Trong đó 01 chiếc điện thoại cảm ứng, nhãn hiệu Vivo mặt kính đã bị vỡ, không kiểm tra bên trong, 01 điện thoại loại bàn phím màu đỏ đen, nhãn hiệu Masetel và số tiền 2.000.000đ là của tài sản hợp pháp của bị cáo, vì không liên quan đến hành vi phạm tội.

[9]. Về các vấn đề khác trong vụ án:

- Đối với người đàn ông dân tộc Thái đã bán ma túy cho bị cáo. Do bị cáo không biết họ tên, tuổi, địa chỉ cụ thể. Nên Cơ quan CSĐT không đủ thông tin để điều tra làm rõ, nên không đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không xem xét.

- Đối với Hạng A S là người đã mua ma túy của Hạng Thị Ch để sử dụng ngày 01/4/2022. Cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với S. HĐXX không xem xét.

[10]. Về án phí: Tại phiên tòa bị cáo xin miễn án phí hình sự sơ thẩm vì là người dân tộc Mông sinh sống tại địa bàn kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Cho nên, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị Quyết 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Căn cứ** Khoản 1 Điều 251; Điểm c Khoản 1 Điều 249; Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo **Hạng Thị Ch** (tên gọi khác: Không) phạm các tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*” và “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”.

Xử phạt bị cáo **Hạng Thị Ch** 02 (hai) năm tù về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” và 01 (một) năm 02 (hai) tháng tù về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”.

Căn cứ Điểm a Khoản 1 Điều 55 của Bộ luật hình sự, tổng hợp với phần hình phạt của hai tội. Buộc bị cáo Hạng Thị Ch phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai tội là 03 (ba) năm 02 (hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (ngày 06/4/2022).

**2. Về vật Chng vụ án:** Căn cứ Điểm b, c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điểm a, b, c Khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu, tiêu hủy 0,60 gam Heroine còn lại sau giám định.

- Tịch thu, tiêu hủy 01 túi đựng tiền hình chữ nhật, kích thước 20x11cm, màu đỏ có quai đeo, đã qua sử dụng;

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 50.000đ (*Năm mươi nghìn đồng*).

Vật Chng trên được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông theo biên bản giao nhận vật Chng hồi 08 giờ 30 phút ngày 14/7/2022 giữa cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Điện Biên Đông và Chi cục thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông.

**3. Về án phí:** Căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm đ Khoản 1 Điều 12, Khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày

30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14;

Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hạng Thị Ch.

**4. Về quyền kháng cáo:** Căn cứ vào Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 07/9/2022)./.

***Nơi nhận:***

- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Điện Biên Đông;
- Cơ quan CSĐT C.A huyện Điện Biên Đông;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- CC.THADS huyện Điện Biên Đông;
- Lưu Hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thanh Giang**